



Semanario Bilingüe.--se publica todos los sábados.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En las Baleares. 1'00 pesetas trimestre.
 En las demás provincias . . . 1'50 »
 Extranjero 2'00 »

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

CALLE DE OBRADOR N.º 5.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS A PRECIOS CONVENCIONALES

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO

LOS DEPORTES

A propósito No cabe duda que en del "foot ball" todos ó casi todos los deportes ocurren desgracias. Anualmente la prensa extranjera y nacional publica curiosas estadísticas en las que, aproximadamente, se detallan aquellas; pero nunca se expresan los beneficios que reportan los "sports,"

Y es que el deporte debe practicarse con moderación, á conciencia. La mayor parte de las desgracias que ocurren han de atribuirse al *sporment* que suple con la fuerza bruta el desconocimiento que tiene del juego.

Me sugiere estas reflexiones la sección, recientemente fundada en Manacor, de bolompié y ser este uno de los deportes en que ocurren bastantes contratiempos; y salgo en defensa de ella, porque no le faltarán impugnadores que, á guisa de redentores de la humanidad traten de destruir el espíritu de los organizadores haciéndoles comprender lo expuesto del tal deporte cuando, en realidad, de lo que tratan es de impedir que nuestra juventud, se anime, salga del ostracismo en que hasta hoy vivió.

No seré yo quien diga que el *sport* es higiénico. Los modernos higienistas, desde el que tiene voto en las residencias reales hasta el que visita las modestas casas de beneficencia, aconsejan la práctica del deporte.

¿Si el *balompié* es conveniente? Tampoco precisa que yo lo asegure. Ahí tenemos á las naciones europeas y americanas dedicándose con ahinco á tal deporte, á despecho de los que creen que los pueblos no necesitan hacerse fuertes y que su salvación estriba, solo, en la buena marcha de los asuntos financieros.

Y no es así. El pueblo, antes de hacerse agricultor, industrial, comercial, guerrero, científico, debe hacerse fuerte, que de no serlo, mal pudiera arrostrar

las penalidades que representa para el funcionario la buena dirección de todo negocio.

De naturalezas endémicas, pobres, no debe esperarse nada. Por eso los griegos y los romanos, que supieron respetar esta verdad, fueron pueblos fuertes.

El desarrollo del cuerpo, ha dicho un higienista, facilita el del espíritu; y si bien esto no significa que todo debemos esperarlo de lo primero, si empero, que debemos inculcar á la sociedad actual el cariño, la afición al "sport"

* *

Con lo dicho, vaya un aplauso - tan modesto como mi firma - á ese puñado de jóvenes que han inaugurado el F. B. C. "Manacor" y sirva, á la vez, de atenuante á las censuras que les dirijan los que no quieren identificarse con la verdadera necesidad del deporte.

ADAM VELLS

SONETO Á LA HERMANA

*Muere el jardín. Al viento
ni una hoja se mueve,
ni un rosal vierte el leve
perfume de su aliento.*

*Los cipreses, oscuros
bajo la luz morada,
proyectan su azulada
sombra sobre los muros.*

*Gravita en el ambiente
un dolor tan violento
que hasta calía la fuente....*

*¡Oh manos de otros días!
¿donde estais, que no os siento
temblar entre las mias?...*

F. VILLAESPEA.

PENSAMIENTOS

*El ánimo inconstante, cuanto más
procura saber, menos sabe.*

* *

*El que más experiencia tiene, teme
más los peligros.*

SÉNECA

POBRE NINNI

POEMA Nevava....

Argentades flovies de neu caien purísimes com a borrellons d' arminy qu' en el cel filasen bruxes; caien silencioses, seguit seguit, ab bellugeitx coloma.

Rostida la terra s' embolcalla ab una mortaya nevada; la planura es blanca com un sementer de lliris..... Els abres nuus de fullatge, enfloriats de neu, semblen fantasmes: amenasant com mans traïdores nues branques y socam, descarnades, funestes

Ni un llumeneret en la terra; ni un estel en el cel; cap ombra amiga.

Lluny s' alsan les nevades testes dels cipresos ab ses llargas barbes de jel, com anacoretas fent oració....

La nit es freda com una tomba.

Nevava....

La brisa jelada que venia de la planura li congelava la vida de la que ¡ni romanía ja tant poca!

La neu croxia baix de sos peus.

Enmantalleteta dins un mantell fosc com un tros de nit, guaytaven llagrimosos sos ulls com dues estrelles balbes; llambratjants sos llabis, talment una violeta marcita; les mans sujettantse el branquító demunt el pit, una papellona.

Tota tramola, com un bri d' herba dins la nevada.

—Pobre nineta, ¿que fas tota sola per aquí?

—Vaitx a fer companya a ma mare que deu tenir fret, que 's deu jelar.

—¿Y aont es ta mare?

—Anit quatre homos la s' hen han duita adormida, desfresada de la Mare de Deu morta, a n' el sementir y hi vaitx a ferli companyia, a escalfarla, que deu tenir fret, que la neu la deu jelar.

Lluny s' alsan les nevades testes dels cipresos ab ses llargues barbes de jel, com anacoretas fent oració.

La nit es freda com una tomba.

Quant el dia siguent esclatá la rossa albada, sos debils resplandors se posaren demunt el cadáver jelat de una nina que, com una violeta marcita, jeya demunt la tomba de sa mare.

TARTARIN

FEMENINA

¿Te reirás, lectora, si te digo que hoy existen ya academias donde se enseña el arte de reír?

Pues no te burles, que si nó te cito ahora escuela alguna, pues sus nombres extranjeros no acuden á mi memoria, apuntaré una de las lecciones que en ellas se enseña.

—El profesor—Alumna, riase V. á lo italiano, á lo alemán, á lo inglés, á lo austriaco, á lo belga, á lo americano y á lo francés,

Una alumna rie, sucesivamente, con risa finisima, propia de los italianos; con risa sonora, sin medida, carcajada batiente, propia del alemán; con risa seca, fria, que no desdice del caracter inglés; con risa planídera, la risa de las kermesses, que se llama á lo belga; con risa estrepitosa, tiránica, dominadora, propia del americano, y con una risita cordial, puramente parisien, pero muy corta.

—El profesor:—¿Como ha durado tan poco la risa francesa?

La alumna:—Porque el francés no rie largo tiempo, Las aguas minerales, el snobismo y las malas dentaduras no lo permiten

LIRIO DE NOCHE

SANGRE AZUL

En España tiénese como de linajado abo-lengo y se juzga aristócrata el que lleva en sus arterias sangre azul.

Tener *sangre azul* no significa precisamente que la sangre de los nobles españoles no sea roja como la de los otros mortales; es sencillamente un fenómeno externo que Havé-loch Ellis explica del siguiente modo: Uno de los rasgos característicos de la belleza en España, (traduzco y sintetizo) además de la elegancia en la apostura y las formas redondeadas y esbeltas, es la blancura de la tez; de tal suerte que la blancura es no sólo algo así como lo ideal en lo bello sino también signo de origen aristocrático; porque en España la gente noble es por lo común más blanca que la población ordinaria. Pues bien, en la gente morena los vasos sanguíneos no se perciben á través de la piel, mientras que en la blanca se distinguen con precisión, apareciendo en las venas de color azul. De aquí que tener *sangre azul* vale tanto como ser blanco.

Por más que esto á nosotros nos parezca ridículo, así lo dice Mr. Ellis en su obra "*Studies in the Psychology of Sex*" y así lo entendían nuestros mayores. Y en verdad que no hay para que nos riamos de los antiguos los hijos del siglo XX porque actualmente la nobleza parece vinculada á un factor más ridículo todavía: al dinero. Los títulos en pergamino y nobiliarios blasones han sufrido una depreciación pasmosa; son moneda que apenas

circula en el comercio del gran mundo. ¿Quién los rehabilitará? Ó de otro modo. El capital despojó á la sangre del solio majestuoso de la aristocracia. ¿Quién derrocará al injusto invasor de aquel sitial brillante?

El trabajo, el trabajo sin duda. Por eso hacen muy mal los socialistas cuando aspiran á la repartición igualitaria del capital.

Trabajen los desheredados de la fortuna incansablemente, sin ambiciones, como el catolicismo les enseña, y vivan contentos con su suerte como Dios manda y la Iglesia predica, seguros de alcanzar un título que labre su nobleza, immortalice su nombre y los haga verdaderamente grandes y dichosos porque habrán de ser más aún que aristócratas, reyes de un reino incommovible. Jesucristo los coronó en la montaña con estas sublimes palabras que no son engañosas ni pasan: "Bienaventurados los pobres, porque de ellos es el reino de los cielos".

UN SOLITARIO DE LA TEBADA

AL AGRICULTOR

Necesidad que tienen de protegerse los ojos todos aquellos que manejan abonos químicos.

Hoy, que el empleo de abonos artificiales ha entrado de pleno en el cultivo de nuestras tierras de labor, creo de absoluta necesidad y conveniencia para los que utilizan dichos medios de abono, recomendarles una escesiva prudencia en el manejo de estos productos químicos por ser capaces de producir lesiones importantes y de gravísimas consecuencias, en el aparato de la visión. Entre estas lesiones se cuentan la necrosis de la córnea y ceguera consecutiva, como ha tenido ocasión de observar el Dr. R. Augstein en cuatro obreros agrícolas; debidas dichas enfermedades, á la penetración accidental de las sustancias con que se abonan los campos, en los ojos de dichos trabajadores. Es sobre todos el superfosfato (mezcla de tres sustancias químicas diferentes) el más nocivo, por la cantidad de fósforo, ácido de cal y de anhídrido fosfórico que contiene, sustancias muy irritantes y muy perjudiciales.

¿Que medios y procedimientos deben emplearse para no ser dañados por estos productos? En primer lugar, evitar siempre esparcirlo ó lanzarlo contra el viento; en segundo término, emplear anteojos protectores y, finalmente, evitar el contacto de los ojos con las manos mientras no se haya procedido á una escrupulosa limpieza.

HONORATO PUERTO

Involuntariamente publicamos sin registrar el artículo de primera página "Pobre niña".

Rogamos á su autor que nos dispense y al público que tenga en cuenta esta salvada.

LA MUERTE DE D. JUAN

A. M. C. M.

En vuestra carta, simpático lector, os lamentais de que este año no se haya representado el Tenorio y, consecuentemente, me pedis que critique esta falta de atención á una costumbre ha muchos años establecida en toda España.

Permitidme que no os complazca, amigo. Nuestras opiniones discrepan notoriamente, aún que los dos quebramos la espada por un mismo ideal.

—Don Juan Tenorio debe volver á su tumba. Que los versos de Zorrilla se

esculpan con letras de oro en la lápida del protagonista; pero ciérrese con doble candado el sepulcro.

Don Juan es ya viejo, y los viejos no deben rondar entre bastidores, menos, si no conservan la noble apostura de otro tiempo, y su voz fresca y juvenil.

La sociedad se moderniza. Lo que ayer conquistó la espada, hoy lo conquista el oro. A la mujer no la rinde ni caballerosidad, ni desdén, ni poesía. El hombre actual no busca á la mujer ingenua, romántica, de voz de cristal, temblorosa. Hoy vivimos al día. Quien más puede, más nos enamora, y, como el mas poderoso es el mas rico, preferimos este á los demás, por muy nobles, por muy caballeros, por muy poetas que sean.

Váyase pues don Juan; vuelva á su sepulcro la ingenua doña Inés, y tápanse los oídos los enamorados románticos, si no quieren escuchar como el retintín sarcástico de D. Dinero apaga la fluidez de su amoroso coloquio...

A. SUREDA FERRER

De todas partes

Extranjero

—Se han reanudado, al menos oficialmente, las relaciones entre Turquía y Bulgaria. Esta ha enviado dos delegados á Constantinopla para preparar una solución á los asuntos pendientes.

—Insístese en la afirmación de que Rusia se negará á tomar parte en la Conferencia internacional sobre el asunto de los Balcanes; sino que por su parte gestionará una amplia autonomía para la Bosnia.

—Las declaraciones del kaiser, que tanta sensación han producido en las esferas diplomáticas y que han motivado la dimisión del príncipe de Bulow, pueden condensarse en los siguientes conceptos:

Reconocía el Kaiser, que la opinión alemana es hostil á Inglaterra, pero añadía que esta opinión era la del pueblo bajo. En cambio la parte escogida y, sobre todo, él mismo, profesaban gran cariño al imperio británico y en corroboración de esto, recordaba Guillermo II que, durante la guerra del Transvaal, Rusia y Francia propusieron á Alemania humillar á Inglaterra imponiéndole la paz, empleando para ello la fuerza si fuese necesario.

El Kaiser, no sólo se opuso á tal intento, sino que lo denunció á Inglaterra y con ayuda de su Estado Mayor General combinó un plan de campaña contra los boers y lo ofreció al gobierno inglés. El general Roberts, vencedor de los boers, aprovechó la parte principal de dicho plan.

—Un incendio en Remirmont (Francia) ha destruido una gran fábrica de hilados, Han resultado muertos 7 obreros y muchos heridos.

—En Berlín se ha suicidado el célebre escultor Hugo Macunse.

—Se halla muy grave el duque de Luxemburgo. Témesese un fatal desenlace.

España

Los reyes durante su estancia en Cataluña han continuado recogiendo los aplausos y vitores del pueblo. Han visitado los edificios de mas importancia de Barcelona y los pueblos comarcanos. Revistas militares, funciones de gala, lanchas á discreción y Tedeums han completado el programa de festejos.

—Ha tenido lugar la inauguración del monumento levantado en Madrid á las víctimas del atentado anarquista perpetrado el día de la bomba del Rey.

—Con motivo del jubileo sacerdotal del papa Pio X, han salido para Roma el Obispo de Sión y el General Boado, este representando al rey.

—La «Caceta» publica, entre otras disposiciones, una real orden autorizando al presidente de la Junta Central de Colonización y repoblación interior para invertir 20.000 pesetas en reconocimientos y trabajos de formación de

proyectos é instalación de colonias.

—La discusión del proyecto de Administración local sufrirá algún retraso,

La causa de ello es que el Presidente del Consejo, Sr. Maura, desea tratar, verbalmente, con la Comisión, respecto á las modificaciones que hayan de introducirse.

—Han celebrado una reunión el señor Andrade, el Director de Aduanas y 30 diputados alcoholeros.

El objeto de la entrevista era ver de buscar una nueva fórmula de arreglo respecto al asunto de los alcoholeros.

La cuestión quedó no obstante en el mismo estado; pues los alcoholeros mantienen el criterio de que la cuota de impuesto sea de 20 pesetas con devolución; mientras que la opinión del Ministro es que el impuesto no debe bajar de 30 pesetas sin devolución.

—Informes de buen origen aseguran que la provisión del obispado de Barcelona producirá gran rarejada.

Los solidarios quieren que ocupe la sede vacante el actual obispo de Vich, Dr. Torres y Bages que tanto ha trabajado en pro de la causa catalanista.

Por otra parte el Rey, según se dice, es partidario de que se nombre un prelado no catalán.

Es probable que se adopte una fórmula de transacción con la que se avienen también los liberales, es á saber, nombrar para dicho elevado cargo al Doctor Pol, en la actualidad Obispo de Gerona, catalán de nacimiento, pero amante de España en toda la extensión de la palabra.

—En la Presidencia del Consejo se ha recibido un cablegrama del Gobernador de la Habana en el que se da cuenta de la solemne inauguración, en aquella ciudad, de una estatua de Cervantes.

Crónica Balear

(De nuestros corresponsales)

Palma

Probablemente el Domingo, de paso para Menorca, se hallará en Palma el obispo de aquella diócesis Dr. Torres.

—De Valldemosa comunican que á consecuencia de haber sido herida de una piedra lanzada por un barreno ha fallecido la vecina Ana Más.

—El jueves tuvo lugar en el seminario conciliar de San Pedro la repartición de premios á los seminaristas que los obtuvieron durante el último curso.

—Ha tenido efecto el acto de recepción de la falúa motor adquirida para el servicio de sanidad marítima de este puerto.

Verificaron la inspección, cuyo dictamen fué favorable, los maquinistas de los vapores *Balear* y *Lulio*, presenciando las pruebas los médicos de Sanidad marítima, señores Berga y Ogazón.

La falúa ha sido objeto de importantes reformas.

—Por mediación de la casa Obrador y Casasnovas, de esta plaza, ha sido pedido á París el horno de desinfección *Crayton* tipo A, que la Junta de Obras del puerto de esta ciudad acordó adquirir para el servicio sanitario marítimo.

El nuevo aparato ha sido adquirido de la «Compañie du Car Clayton» de París y su coste será de 15.700 francos.

—En el Lírico parece que algunas señoras han establecido la costumbre de quitarse el sombrero para no molestar á los espectadores.

Sección Local

El nuevo Teatro

El reporter visita el nuevo teatro y encuentra en él á un señor muy simpático que le saluda afablemente, á la par que pregunta al periodista que misión le lleva al templo de la diosa Comedia.

Contestamos que es nuestro deseo conocer el nuevo local, y el afable señor nos facilita, galantemente, los siguientes datos.

Se entra al teatro por un patio que, con el tiempo, será espacioso pórtico, pues medirá ocho metros de ancho por diez de largo. Del pórtico se pasa al vestíbulo, de forma simétrica y con dos escaleras que dan acceso á las galerías de anfiteatro y parte del público.

La planta baja en forma de circo, contiene el patio de butacas é hilera de palcos. En el primero se instalarán, si bien no de momento, los asientos del Lírico de Palma; los segundos son de forma especial, pues todos los asientos pueden colocarse en una sola fila y ver todos los espectadores la función sin violentar la posición natural del cuerpo, ó por mitad, *bis á bis*. La parte opuesta al escenario está cerrada, habiendo un puesto de preferencia entre los palcos y el público.

Las galerías de éste están situadas también á espaldas de los palcos y á derecha é izquierda del salón.

Los asientos son bancos en forma de gradas combinadas de modo que todos los espectadores puedan ver la función.

Además existen cuatro palcos prosceñios, dos á dos á derecha é izquierda del escenario. Sobre los palcos prosceñios se han construido dos tribunas donde podrá instalarse la música el día que

el teatro quede convertido en circo,

El escenario mide siete metros de ancho por nueve de fondo quedando en la parte interior bastante lugar para los cuartos de los artistas y tramoístas, que son en número de nueve, totalmente independientes.

En la parte delantera de las butacas se ha dejado conveniente puesto para la orquesta, situada sobre una caja armónica.

Hay además lugar reservado para la guardia civil y municipal, fuerzas que es de esperar se manden para reprimir las interjecciones y groserías que en distintas ocasiones el público á falta, de autoridad, ha tenido que protestar.

El teatro durante las representaciones se alumbrará con arcos voltaicos y lámparas incandescentes, disponiéndose también de linternas con arco para proyecciones.

Respecto á las condiciones de seguridad debemos hacer constar que existe un gran depósito de aguas que podrán elevarse á presión sobre el escenario á fin de poder sofocar cualquier incendio. Para facilitar la salida del público en caso de desgracia cuenta con nueve puertas de salida.

Hay que hacer constar que para entrar y salir del teatro no se emplean peldaños, cosa muy cómoda por cierto.

El techo es todo de madera, lo que hace que las condiciones acústicas del salón sean mejores que los forrados de tela. Habrá también retretes arreglados con todas las condiciones que la moderna higiene reclama.

Con el tiempo se arreglará en la puerta principal una artística portada.

El salón, debido á que en él se pue-

de dar toda clase de espectáculos, se denominará "Centro de Variedades,"

Las obras, si bien no estarán del todo terminadas para el siete de diciembre, permitirán la inauguración dicho día.

Ha sido contratada para dicho acto y cuatro funciones que se darán en los días 7, 8, 12 y 13 de Diciembre la compañía de ópera que actualmente trabaja en el teatro "La Asistencia Palmesana,"

La compañía debutará con la ópera *Faust* de Gounod, cantándose probablemente en los demás días *La Favorita*, *Il trovatore* y *Cavalleria Rusticana*.

Y vaya una nota en extremo simpática: desde la pieza de más tamaño hasta la más insignificante, todas han sido trabajadas en Manacor. Además cuantos artistas y aficionados han intervenido en los trabajos y adornos del teatro son hijos de este pueblo.

El *reporter* dá las gracias al simpático señor que le facilitó los precedentes datos, y "La Aurora," manda su modesta enhorabuena á cuantos han secundado la iniciativa de los fundadores del nuevo teatro.

**

Y ahora vaya algo sobre la compañía.

Conocemos á algunas partes de la misma y podemos asegurar que no merecen la censura del público, ya que se trata de gente estudiosa y voluntariosa.

De las partes nuevas nada podemos decir, como no sea repetir que la prensa de Palma en distintas ocasiones ha hecho elogios de las mismas.

De excursión

El lunes de la presente semana pasó á Manacor una expedición escolar compuesta de los alumnos que en el Instituto General y Técnico de Palma cursan la Historia Natural.

Les acompañaba el profesor señor Fuset.

En la tarde del lunes, una vez visitadas las cuevas del *Drach*, de las que hicieron un estudio práctico, regresaron á Palma.

Notas de "sport,"

Reunidos en junta extraordinaria los socios de la sección "foot-ballista" organizada en este pueblo se acordó elevar á directiva la que era junta organizadora de la misma.

Leído y aprobado el reglamento, acordó denominar á la sección "F. B. C. Manacor,"

**

En la tarde del lunes, aprovechando la estancia de los estudiantes palmesanos en el pueblo, organizóse una partida de balompié que resultó en extremo reñida.

Los jugadores hicieron filigranas no apuntándose *goal* alguno.

Mañana, domingo, es probable que los socios del F. B. C. "Manacor," empiezen el entrenamiento.

**

Es muy probable que á principios de Diciembre se juegue en este pueblo un *mateh* entre el F. B. C. "España," de Palma y el club "Manacor,"

El partido dependerá, se nos dice, de que haya podido adquirir el club "Manacor," un campo hábil para el juego de balompié.

Entre los socios reina mucha animación.

Lluva desgracia

A las 12 de ayer ocurrió la siguiente en la calle de Amer.

Una mujer que se hallaba subida a una escalera cayó, con tan mala suerte, que se produjo una herida incisa en la región frontal.

Avisado el Dr. Puerto le prestó los auxilios convenientes, curándola de primera intención.

Nota Comercial

El ganado de cerda, durante la presente semana, se ha cotizado, precio medio, á 10'50 ptas. arroba.

**

En nuestra plaza se cotizan como se indica los productos que á continuación se expresan:

| | | |
|--------------------|------------|-----------------|
| Almendra . . . | de 16 á 21 | pts. hectólitro |
| Almendrón.. . | 68 á 69'50 | » 42 kilos |
| Trigo | 17 á 18 | » 72 litros |
| Maiz | 16 | » » |
| Avena | 10 á 10'50 | » hectólitro |
| Id. mallorquina. | 8 | » 72 litros |
| Garbanzos . . . | 23 | » hectólitro |
| udias | 36 | » » |
| Habas para ganado. | 16'50 | » » |
| Id. » cocer. . . | 20 | » » |

Gacetiillas

Con motivo de celebrarse la última feria y el *dijous bó* en Inca los días 8 y 9 respectivamente dichos días saldrá un tren de Inca para Manacor á las 15.

**

Durante los últimos días de esta semana he reinado un tiempo muy variable.

La lluvia caída á intervalos facilita á los payeses la siembra de legumbres.

**

Continúan adelantando rápidamente las obras de la Iglesia.

El campanario y cúpula presentan desde lejos un bonito efecto, precursor de lo gallardos que se alzarán el día que las obras se terminen.

**

Para esta noche y mañana se anuncian nuevos y bonitos programas cinematográficos que se exhibirán en el tea-

tro Femenias.

**

Se ha despedido de nosotros para Buenos Aires, nuestro particular amigo el notable cantante don Miguel Riera, á quien deseamos mucha suerte en tierras americanas.

**

Hemos tenido ocasión de ver dos artísticos tiestos, obra del escultor don Juan Gayá; representando dos cisnes que sostienen sobre el cuello bonitas mace-

tas. La obra, de un marcado gusto modernista, llama la atención por lo delicado de su confección.

**

Suponemos que el Sr. Alcalde se habrá enterado de un escándalo que se promovió el martes en este pueblo con motivo de un baile y que habrá puesto un oportuno correctivo á los que lo promovieron y á los que no supieron impedir el alboroto á debido tiempo.

**

En la tarde del jueves llegaron los emigrantes detenidos en Barcelona por defectos de documentación

Dichos individuos disfrutaban en la actualidad de libertad provisional.

CULTOS

IGLESIA PARROQUIAL

Sábado 7: Al anochecer, completas en preparación de San Francisco de Asís.

"A las 8. Comunión general para las hijas de María. Domingo 8,, A las 9 y media tercia y misa solemne en honor del mismo santo con sermón por el R. D. Juan Aguiló.

A las 2 y media visperas, y ejercicio solemne del mes de almas con la visita de las hijas de María y plática. Seguidamente se harán Terciarios del dicho S. Francisco.

Continúa todos los días durante la misa de las 7 el mes de las Santas Almas.

S. VICENTE

Día 8 Fiesta del Patrocinio de Nuestra Señora. A las 7 y media ejercicio del mes de ánimas, A las 9 y media misa solemne con sermón que predicará un Padre Dominicó. A las 3 visperas, completas, Rosario, sermón por D. Pedro Domenge, ejercicio y Te-Deum.

Lunes 9 Ejercicio del mes de ánimas por la mañana y al anochecer

Día 13 Empieza el solemne triduo de Nuestra Señora de Lourdes. con exposición de S. D. M. Rosario. sermón que predicará el P. Ave-lino Valdepareas, ejercicio y cánticos.

GRAN DEPÓSITO

DE

ABONOS QUÍMICOS ORGÁNICOS

Únicos en su clase, apropiados á toda clase de tierras y cultivos, compuestos de las mejores materias conocidas hasta hoy, destinadas para este objeto.

Estos abonos tienen ventaja sobre todos los demás conocidos hasta el día, porque echándolos en tiempo de la siembra ayuda á la salida y arraigo de la semilla, dándole vitalidad y desarrollo aumentando la cantidad y tamaño del fruto.

Con estos abonos se economiza un 50 p.º de tiempo y dinero, pues tirándolo en tiempo de siembra aguanta sus propiedades hasta la recolección.

VENCAS AL POR MAYOR Y MENOR

Único depósito en su clase: No teneis mas que probarlos para convenceros de la verdad.

PRECIO: Los 100 Kilos 30 pesetas

Dirigirse á Juan Peña.—Muntaner.—20.

Manacor

En la misma casa tambien se venden toda clase de semillas y se garantiza el éxito de la siembra.

TALLERES

DE

D. Juan Suñer

En dichos talleres se ha recibido una hermosa colección de cuadros pintados al óleo con marco de nogal y franjas doradas, á precios muy reducidos.

Tambien se hallan en venta varios carros de labranza todos en buen estado.

PLAZA DEL CARRIL

Manacor

<Todo me ha ido como una seda> escribía en Carlos a un amic seu a principis de vacaciones d' estiu.

Efectivamente; si no visitava, era porque volia descansar, deya la gent, y era sa nineta d' els ulls de son pare.

Va deserróllá es plá, axis com el tenia projectat; prou pena les costa el consentirhi pero no hi va haver altre remey; *Vamos deya som pare, no cabe duda que Carlos ha nacido para ministro.* (Tengan en compte que D. Pep era politich y cacique de sa població).

Sa derrería de Septiembre, y aquesta vegada li hem de fer justicia, en Carlos s' entornava, ab sos proposits d' estudiar y d' aprofitar mes es temps.

Pero no se poría treura d' es cap, es com s' en desfería d' els dos anys que li faltaven y bé pensava pero no ni venia cap de prendora.

**

Devers mitjan Matx son pare d' en Carlos, rebia aquesta carta prou ben timbrada y de lletra desconeguda; deya axi.

Sr. D. José Piñalta.

<Muy señor mio y de mi consideración: Si bien deploro el no tener la satisfacción de conocerle personalmente, y no haber podido una vez siquiera, estrechar su mano con efusión, le conozco por referencia.

En Carlos ha acabada sa carrera. Ara va de bó.

Els dos anys que li faltaven los ha aprovats; té es titol y ja pot exercir es carrech.

Está cansat, diu, de viure a sa *Clinica d' es Dr. Lopez*; anyora caseua, es poble, sa familia, els aires y els amichs.

Son pare y sa mare tenen una alegría que no hi caben. Li han comprat un cavall, *Nilo* noble, brinós, que corr com es vent, y un carretonet geuger que val ulls per mirarlo.

D. Carlos a dins Villabona fa nom; es dins el poble persona de representació; per desgracia!

No será si voleu un jove de mal cor; pero si un atlot a ne qui s' onada de s' indiferentisme modern, y es mal exemple, y ses bullo-ses passions d' una vida cosmopolita, de tal manera havien trastornat que mataran el bro-tim de una inteligencia jove, d' un cor fogos.

Lo qu' antes feya com a bravates d' un infant, avuy ho obra per convicció, es un homo tayat a lo modernista, que desprecia ses creencies dels antepasats, com si fosen su-perticions rancis ó coses d' entany.

Es miray de Montvert

Hi havia una vegada dos jovensans, homo y dona, que vivien a una terra lluny, lluny y pagesivola. No tenien més qu' una fia y l' estimaven mes.....! Si'm preguntan com se deyen, jo no vos ho sabré dir, perque ja ningú se 'n recorda; però si voleu sobre 's poblet ahont vivien, era s' poble de Montvert, a la terra d' Agrevall.

Y vetaquí qu' un dia, quant encara sa nina era petita, son pare se 'n hagué d' anar a la gran ciutat, a la capital d' Agrevall, ahont vivia el rey d' aquella terra. Com era tan lluy, ni sa mare ni fia 'l porien acompanyar, y axi es qu' ell partí totsol, y mentres se despedia d' elles les prometé qu' en torná les duria colca cosa molt hermosa.

Sa mare, com que no havia anat may més enfora que a n' es poblet veinat, estava enguniosa de pensar que son marit havia de fer totsol tan llarch viatge; però també n' estava molt mesca, pensant qu' el seu marit era 's primer de tota la vila qu' anava a la ciutat rica, ahont vivien el rey y els nobles y ahont hi havia que veure tantes de maravelles.

Axi es que tan bon punt sabé que son marit tornava, vestí sa nineta com en dia de festa, tan be com pogué, y ella se posá es vestit blau, que sabia que a ell era es qui més li agradava.

No sé com explicar s' alegría d' aquella bona dona quant vegé que son marit tornava bo y sá a ca-seua. Sa petiteta feya mansbelletes y reya de gotx mirant ses juguetes que li havia duites son pare. Y aquex que no se cansava de contar ses coses extraordinaries qu' havia vistes p' es cami y a la gran ciutat.

—A tú, digué a sa dona, t' he duita una cosa de molt de merit, qu' en aquest poblet de Montvert no sé que n' hi haja cap: se diu un miray. Miralté y diguem que hi veus a dedins.

Y li doná una capsula plena de fusta blanca, que a dedins hi havia una lluna de metal. Per un cantó era blanch com plata fosca, amb aucellets y flors gravades, y per s' altre cantó era lluent com

un crestay.

Per aquex cantó mirá la jove esposa amb gotx y esglay, perque desde 'l fons vegé que la mirava amb sa boca mitx uberta y uys vius una cara somrienta.

—¿Que veus? li preguntá 'l marit tot gojós de fer veura que havia apresat colca cosa en son viatge.

—Vetx una jova que 'm mira y ara mou sa boca com si parlás y du. ¡qu' es d' estrany! ¡un vestit blan igual, igual qu' es meu!

—¡Tonta! ¿Que no veus qu' es sa teua metexa cara lo que hi ha dins es miray? contestá el marit. A ciutat tothom ne té un de miray, per mes que noltros per aquí no n' haguessem vist cap may fins ara.

L' esposa, encantada amb aquell present, passá uns quants dies mirants-hi tot sovint. ¡Com era sa primera vegada que veyá s' imatge de sa seua cara!

Peró considerant que aquesta prodigiosa alhaca valia massa per servirsen cada dia, la ficá dins sa capsula y la gordá entre ses joyes que més estimava.

Passaren anys y mes anys. Marit y muller vivien molt ditxosos. Sa joya que més estimaven era s' hermosa nineta qu' anava cresquent, y qu' era just, just sa mare, y tan carinyosa y bana que tothom l' estimava.

Sa mare recordantsé de sa vanidat qu' havia tengud quant se vegé dins es miray, el gordava ben amagat, perque sa fia no 'l trobás y no s' envanís com ella.

Y vetaquí qu' un dia sobrevenqué una gran desgracia a n' aquella familia tan ditxosa. La bona mare, encare jove, caigué malalta, y per més que sa fia la cuidá tendrement y afanyosa, aná empitjorant de cada dia més, fins que no quedá més esperansa que la mort.

—Quant ella conegué qu' havia de dexar a son marit y a sa fia, se posá triste y afligida. Llevonses se recordá des miray y tement qu' un dia sa fieta el trobaria y podria envanirse de sa hermosura, la cridá y li digué:

—Fia meua, ja veus qu' estich molt malalta y que aviat me moriré y vos dexaré totsols a tú y ton pare. Quant jo no hi siga, prometme que cada dia en axicarté y en colgarté agafarás amb ses teues mans una cosa molt lluenta que hi ha dins una capsula plana de fusta blanca que tetch ben gordada dins sa caxa: se diu un miray. Dins ell m' hi vorás a mí y conexas qu' estich sempre vetlant per tú. La jove prometé, plorant, lo que li demanava sa mare, y aquesta, tranquila y resignada, aviat morí.

Sempre, sempre aquella bona fia cumplí lo que havia promés a sa mare; y cada mati y cada vespre treya es miray d' allá ahont estava amagat y el se mirava. Allá hi veyá una cara hermosa; brillant, somrient qu' ella se creya qu' era sa cara de sa mare. No estava groga y malalta, com els derrés dies que l' havia vista, sinó ben sana. Es vespre li contava totes ses penes y gois qu' havia passats, y quant se despertava el demati, li demanava que la guiás per sabre cumplir sos devers.

Axi visqué com si tengués viva sa mare, procurant agradarli en tot com quant vivia y no fent may res que pogués entristirla ó enutjarla. Tota sa alegría ara poré dir mirant a dins es miray —Ma mare, avuy he estat bona atlota, com vos sempre voleu que siga.

Son pare ho contemplava amb plá-grimes en els uys, y may tengué cor per dir a sa fia que sa cara que veyá dins es miray era sa seua cara metexa, tan semblant a sa de sa seua dolsa mare.

S.

Epigramas

¡Qué de saliva a mestótes

per altri 'n Pere ha gastat?

—¿Qué es missé o diputat?—

—¡Eill! Fa de llimpia—Botés.

—¿Teniu gel, mestre Francesch?

—Si, senyó ¿Que 'n vol comprá?

—Me 'n pesareu miix quintá,

Pero 'l vuy que si fresch,

—38—

Uno de estos días pasados tuve ocasión de hablar con su hijo Carlos y á fé que quedé prendado de las meritisimas qualidades de tan apuesto mozo.

En una visita que me hizo para consultarme un caso (que no comprendo por cierto como pudo dar en el *quid*) pude justipreciar los relevantes méritos de su hijo; sus hondos conocimientos en la medicina, su práctica de viejo experimentado, su prudencia y su talento poco común, todo fué claro indicio de que mi hijo sería andando el tiempo una celebridad, mientras iban al aguilucho, creciendo las alas, y creandose su ambiente en que poder volar; así que sería una temeridad sepultarlo en un pueblo, si bien de consideración en sí, de pigmeos para figura tan colosal, cerrado de horizontes donde explayarse.

Soy director de una clínica, así es que bajo mi dirección pueden permitir empiece el próximo curso su hijo en calidad de ayudante.

Hagan esté sacrificio por Vds, por su hijo y por su patria. He hablado con él y está contentísimo, aunque le sepa mal el tener que estar por algun tiempo mas, separado de ustedes.

¡Es tan bueno!

Recuerdos á su señora c. p. C y aprovecho la ocasión para ponerme incondicionalmente á sus órdenes.

Suyo affmo. S. S. que B. S. M.

Dr. Jaime Lopez Boscan.

—39—

No vos poreu pensar s' efecte que causá aquesta carta dins la familia: ni si l' hagués baxada un angel del cel.

D. Pep la lletgia y la tornava lletgir; la venerava y la guardava com un tresor.

El dia sigüent perque 's que la rebé, no estava ni pensava en res, escrigué una carta de lo mes aconsoladora á n' es seu fill, en quell deya que havia rebuda una carta d' es Dr. Lopez, qu' ell ja conexas, qu' en efecte sentia vivament sa separació, pero que no el volia privar de seguir la ruta que bajo tan preclaros auspicios le brindaban á emprender la buena suerte y su constante labor.

En Carlos se sentia felis

Recort haver lletgit, no sé aont, que no queda plenament satisfet es criminal si, encara que consumat es delictu cau prest ó tart baix el poder de la Justicia.

La verdadera satisfacció, s' obra mestre d' es crimen es despistar s' autoridad, burlar sa vigilancia.

¡Noble ategria!

Ell tambe tenia comensada s' obra, pero li faltava lo principal s' acabarla.

Haran conegut tots els lectors el vartader autor d' aqueixa carta, baix el nom d' el Dr. Lopez Boscani.

Fetxá sa carta a Valencia y en sa direcció a ca un amich intim, companyero d' aventuras.

VUITS Y NOUS

SOLUCIONS DEL PASSAT

SEMBLANSES

1.ª En que tenen trompes.

2.ª En que fá rondes,

3.ª En que tenen bous.

4.ª En que pica.

PREGUNTES

1.ª Es colso.

2.ª Tres.

3.ª Sa guiterra.

CABILACIÓN: Campanario

XARADES

1.ª Co-ca-roy 2.ª Co-ca

FUGA DE VOCALS

Verge de Son Salvador

Vos qu' estau en penya forta,

No comporteu que Mallorca

Se governa per un traidó

ENDEVINAYA

1.ª Una Olivera 2.ª Adán

Ses Cuatre estacions de la vida

Sa Primavera

La comensám dins sa falda de sa nostra mare, o de sa dida, si som de casa rica, plorinyetxant y tirant cosses fins que mos llevan es drapts y mos amollea a ne 's carré.

S' Estiu

El comensám quant hem vengut de 's servici ó hem corregut sa quinta, y comensam a uyar qualque atlote de bon de veres.

S' Otonyo

El comensam quant mos trobám carregats d' infants y de deutes, y hem de fer es cap viu ferm per porerlos doná sopes.

S' Hivern

El comensám quant es cabeis mos acaban de foxí o mos han tornats blanchs com la neu y es polsos mos tremolan per agafá sa pipa y sa cuera.

AMORÓS

Geroglífich

ESTA TRONO

IS

ADELA

NTA

MANERA

MIQUELI

Fuga de vocals

.n j.n.t d. s. d.d.

p.ss. p.r. q. d.v.nt

.b s. g.t.rr. s.n.nt

q. v. c.n. M.rg.l.d.

UN POBRE

Endevinaya

Quant he cabat s' escarada,

Mirau si puch gemegá,

Me donen una tupada;

Despres me tenen tancada

Fins que 's fret torna goytá.

S. B.

(Ses solucions dissapte qui vé si som vius)